

Komissio on lisäksi ilmoittanut aikomuksestaan muuttaa asetusta Euroopan meriturvallisuusviraston (EMSA) perustamisesta siten, että EMSA voi ostaa tai vuokrata saastumista torjuvia aluksia, mikäli Euroopan unionin merialueella on saasteonnettomuuksia.

(¹) Kirjallinen vastaus, 11.3.2003.

(²) EUVL C 242 E, 9.10.2003, s. 63.

(³) EUVL C 280 E, 21.11.2003, s. 121.

(⁴) Suullinen vastaus, 8.4.2003.

(⁵) Yhteisön mekanismin perustamisesta tiiviimmän yhteistyön edistämiseksi pelastuspalvelualan avustustoimissa 23 päivänä lokakuuta 2001 annettu neuvoston direktiivi 2001/792/Euratom, EYVL L 297, 15.11.2001.

(⁶) Yhteisön yhteistyöjärjestelyistä onnettomuuksista tai tahallisista päästöistä aiheutuvan meren pilaantumisen alalla 20 päivänä joulukuuta 2000 annettu neuvoston päätös 2850/2000, EYVL L 332, 28.12.2000.

(2004/C 58 E/101)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1664/03

esittäjä(t): **Cristiana Muscardini (UEN) komissiolle**

(19. toukokuuta 2003)

Aihe: Monikielisyyttä käsittelevän keskustelutilaisuuden peruuttaminen

Jos saamani tiedot pitävät paikkansa, komissio oli suostunut rahoittamaan monikielisyyttä EU:n toimielimissä ja yleisesti Euroopassa käsittelevän keskustelutilaisuuden, jonka päivämääräksi oli vahvistettu 5. ja 6. toukokuuta 2003. Samojen tietojen mukaan komissio oli ehdottanut valmistelukokouksen järjestämistä käsiteltävien aiheiden valitsemiseksi. Tämä kokous järjestettiin 27. ja 28. tammikuuta 2003 ja siihen osallistui asiantuntijoita eri jäsenvaltioista, joita edustivat monet korkeasti sivistyneet merkkihenkilöt. Valmistelukokouksen onnistumisesta huolimatta komissio on tietojeni mukaan päättänyt peruuttaa jo suunnitellun keskustelutilaisuuden.

1. Mistä syystä tilaisuus peruutettiin?
2. Eikö tämä päätös merkitse luopumista yhdestä komission tehtävistä eli yleisen edun määrittelemisestä ja sen turvaamiseksi tarvittavien ehdotusten tekemisestä ja tämän keskustelutilaisuuden ideoineille asiantuntijoille ja kansalaisyhteiskunnan edustajille annettujen lupausten pettämisestä?
3. Eikö unionin jäsenvaltioiden kulttuurin monimuotoisuuden kunnioittaminen ja kielten ja kansojen harmonisen tasapainon saavuttaminen monikielisyyttä tukemalla ole välttämätöntä, jotta estettäisiin eri kulttuurien alistaminen ja niiden äänen vieminen?
4. Eikö se katso, että kielen ja kansan identiteetin välillä on suora yhteys ja että edellisen laiminlyöminen merkitsee myös jälkimmäisen kieltämistä ja katoamista?
5. Eikö pitäisi mahdollisimman nopeasti palata alkuperäiseen ideaan ja järjestää keskustelutilaisuus monikielisyyden merkityksestä?

Neil Kinnockin komission puolesta antama vastaus

(10. heinäkuuta 2003)

Monikielisyyttä laajentuneessa unionissa ja sen toimielimissä käsittelevä symposiumi oli tarkoitus pitää 5. ja 6. toukokuuta 2003 Euroopan parlamentissa monien kielipolitiikoista kiinnostuneiden elinten aloitteesta.

Symposiumin valmistamiseksi komissio järjesti ja rahoitti jäsenvaltioiden kieliasiantuntijoille kokouksen, joka pidettiin 27. ja 28. tammikuuta 2003.

Näin merkittävän tapahtuman järjestämiseen määräaikaan mennessä liittyvien logististen vaikeuksien vuoksi symposiumia oli kuitenkin siirrettävä. Sitä ei peruttu, kuten kysyjä väittää kysymyksessään.

Komissio on kuitenkin sopinut, että hanke voitaisiin ja se pitäisi käynnistää uudelleen uudelta pohjalta. Kieli- ja kulttuuri-instituutteja ja Observatoire international de la langue française -laitosta (OILF), jotka pitivät valmistelukokouksen tammikuussa 2003 komission ja parlamentin kanssa, on pyydetty tekemään muiden instituuttien kanssa ehdotus symposiumin järjestämisestä. Ehdotuksessa olisi määritettävä muun muassa tapahtuman parametrit ja kustannukset.

Sen mukaan, mitä tulevassa ehdotuksessa esitetään, komissio harkitsee teknisen avun antamista symposiumin järjestämistä varten. Perusteltuna ehtona on se, että instituutit ja OILF johtavat sen järjestämistä.

Tämä ratkaisu kuvaa komission tukea komission ulkopuolella käytävän tuloksekkaan keskustelun lisäämiseksi monista monikielisuuden näkökohdista ja sitä, että komissio täyttää EY:n perustamis-sopimuksen sekä sisäisen työjärjestyksensä mukaisen velvoitteensa, jonka mukaan sen on varmistettava monikielisyys kielipalveluissaan käytännön toimenpiteillä. Komission nykyisiä tai tulevia toimenpiteitä ei voida kohtuudella pitää pyrkimyksinä "sulkea pois" kieliä tai "poistaa tai kieltää" tietty identiteetti. Päinvastoin, kaikissa komission menettelyissä ja toimissa on vaikuttimena aktiivinen sitoutuminen kulttuurisen, kielellisen ja henkilökohtaisen moninaisuuden ja omaleimaisuuden edistämiseen.

(2004/C 58 E/102)

KIRJALLINEN KYSYMYS P-1675/03

esittäjä(t): Inger Schörling (Verts/ALE) komissiolle

(13. toukokuuta 2003)

Aihe: EU:n kalastajien korvauksia koskeva kysymys

Komissio on vastannut vain osittain aikaisempaan kysymykseen, joka koski korvausten maksamista EU:n kalastajille ja alusten omistajille toiminnan tilapäisestä keskeyttämisestä (P-0742/03) ⁽¹⁾.

Ilmeisesti kolme jäsenvaltiota on maksanut kyseisiä korvauksia nykyisen KOR:n mukaisesti, mutta komissio ei ole antanut kaikkia pyydettyjä tietoja.

Espanja ja Portugali ovat maksaneet korvauksia, koska Marokon kalastussopimusta ei uudistettu, mutta tietoja ei ole annettu kummankaan maan alusten ja kalastajien lukumäärästä tai siitä, miltä ajalta korvauksia on maksettu. Lisäksi kysymys koski alusten omistajia eikä aluksia.

Belgiasta ei ole annettu mitään tietoja siitä, miltä ajalta korvauksia on maksettu (onko niitä maksettu kerran vai usein) eikä siitä, mitkä kalastusalat ovat kyseessä ja minkälaiset olosuhteet ovat johtaneet toiminnan keskeyttämiseen. Lisäksi kysymys koski alusten omistajia eikä aluksia.

Aikaisemmalta ohjelmakaudelta ilmoitetaan pelkästään kunkin neljän jäsenvaltion maksamien korvausten kokonaismäärä, vaikka kysymyksessä pyydettiin esittämään nykyistä ohjelmaa vastaavat yksityiskohdat (kalastusala, ajankohta, kalastajien ja alustenomistajien lukumäärä jne.).

Voisiko komissio antaa puuttuvat tiedot?

⁽¹⁾ EUVL C 242 E, 9.10.2003, s. 170.

Franz Fischlerin komission puolesta antama vastaus

(16. kesäkuuta 2003)

Parlamentin jäsen pyytää tässä kirjallisen kysymyksen P-0742/03 jatkokysymyksessä lisätietoja kalatalouden ohjauksen rahoitusvälinettä KOR:ää koskevan asetuksen ⁽¹⁾ 16 artiklan (toiminnan tilapäinen lopettaminen)